



Ваксина срещу коронавирус

Информация за чуждестранни работници

Почти 90% от гражданите в Нидерландия са ваксинирани срещу коронавирус. Ваксината срещу коронавирус предпазва Вас, но и хората около Вас. Ако сте ваксинирани, е по-малка вероятността да се разболеете сериозно или да попаднете в болница заради коронавирус. Колкото повече хора се ваксинират, толкова по-трудно е за коронавируса да се разпространява.



Всеки ли може да се ваксинира срещу коронавирус?

Да, всеки над 5-годишна възраст може да се ваксинира срещу коронавирус, включително хора от други държави като чуждестранни работници и трудови мигранти. Ако живеете в Нидерландия и имате регистрация в Гражданския регистър (BRP) или ако не живеете постоянно в Нидерландия, но пребивавате тук над един месец, можете да се ваксинирате срещу коронавирус безплатно. Това е възможно, дори (още) да нямате граждански номер (BSN) или номер на документ за самоличност. Сами решавате дали да се ваксинирате или не.

Как става ваксинирането срещу коронавирус?

Можете да отидете да се ваксинирате без запазен час. Има обособени пунктове, където можете да влезете, за да Ви поставят ваксина. Ще ги намерите на prikkenzonderafspraken.nl. Този уебсайт е преведен на 13 езика. Ако предпочитате да си запишете час, можете да се обадите на 0800 7070. Преводачите, които са на разположение, ще ви помогнат да си запишете час. Може да си запишете час и онлайн на www.coronavaccinatie-afspraken.nl. Само ако си записвате час онлайн, Ви е необходим BSN и DigiD.

Ще получа ли сертификат за ваксинация?

Да, всеки получава сертификат за ваксинация. Ако сте напълно ваксинирани срещу коронавирус, можете да преобразувате своя сертификат за ваксинация в COVID-сертификат, използвайки приложението CoronaCheck. Сертификатът може да Ви е необходим, ако пътувате до своята родина.

Как действа ваксината?

Ваксината помага на тялото Ви да произведе антитела срещу вируса. Ако след това влезете в контакт с коронавируса, ще имате добра защита благодарение на тези антитела. Така вероятността да се разболеете сериозно от вируса е малка.

Ще имам ли странични ефекти от ваксината?

Възможно е да се появят леки оплаквания след поставяне на ваксината. Това е нормално след ваксинация. Страничните ефекти, като болка на мястото на убождане, главоболие, умора, мускулни болки или повишена температура, обикновено траят от 1 до 3 дни. Можете да пиете парацетамол при такива оплаквания. Вероятността от сериозни странични ефекти след поставяне на ваксина е много малка. Ако имате въпроси или нещо ви притеснява, се обадете на (личния) лекар.

Защо да се ваксинирам, ако съм здрав(а) и водя здравословен живот?

Благодарение на ваксината вероятността да се разболеете е по-малка и още по-малка да се разболеете сериозно. Много по-малка е и вероятността да предадете болестта на друг човек. Следователно чрез ваксината предпазвате не само себе си, но и хората около Вас.

Как да си направя тест за коронавирус?

Ако искате да разберете дали имате коронавирус, можете да си направите самостоятелен тест вкъщи. Появят ли се симптоми, характерни за коронавируса, задължително си направете тест, преди да отидете на работа или да се срещнете с други хора. Симптоми, които са характерни за заразяване с коронавирус, са например: настинка, хрема, кихане, кашлица, болки в гърлото, задух или температура. Самостоятелен тест можете да си купите в супермаркетите или дрогерите. Прочетете внимателно упътването. Резултатът от самостоятелния тест е готов след 15 минути.

Можете също така да си направите самостоятелен тест, ако нямате симптоми и Ви предстои среща с други хора. Чрез самостоятелния тест ще видите дали случайно имате коронавирус и сте заразни, без да знаете.

Какво да направя след тест?

Ако тестът за коронавирус е положителен, трябва да си останете вкъщи и веднага да се самоизолирате. Това означава да си стоите вкъщи най-малко 5 дни в отделна стая от хората, с които живеете. След 5 дни отново можете да излизате навън, ако 24 часа не сте имали симптоми. Ако симптомите не отшумят, можете отново да излизате, след като са минали 10 дни от появата на симптомите. Тогава вече не сте заразни за другите. Повече информация за тестването и какво да правите след положителен самостоятелен тест на английски език: www.government.nl/topics/coronavirus-covid-19/coronavirus-test. Или вижте на quarantainecheck.rijksoverheid.nl (на английски език)

Уведомете хората, с които сте се виждали през последните няколко дни, че сте с коронавирус. Така те ще могат да си направят тест и да видят дали също са заразени с коронавирус.

Ако резултатът от самостоятелния Ви тест е отрицателен, можете свободно да излизате навън.

Какво да направя, ако симптомите продължават?

Ако продължавате да имате (леки) симптоми, си направете нов самостоятелен тест на следващия ден. Възможно е да сте с коронавирус, дори ако резултатът е отрицателен. При наличие на симптоми следвайте стриктно основните правила. Мийте често ръцете си, кашляйте и кихайте в лакътя и спазвайте дистанция.

Появят ли се отново симптоми, характерни за коронавируса, си направете нов самостоятелен тест.

За повече информация вижте също <https://corona.steffie.nl/>

Добре е да знаете

- В Нидерландия данните Ви никога не се споделят с други лица без Ваше разрешение.
- В Нидерландия предпочитаните ваксини са иРНК ваксините (BioNTech/Pfizer или Moderna).
- Като алтернатива се предлагат и ваксините Janssen и Novavax.
- Когато си поставяте ваксина срещу коронавирус, трябва да попълните здравна декларация. Тя е налична на различни езици в пунктовете за ваксинация.
- Вие сте бременна? Дори тогава можете спокойно да се ваксинирате. Ваксината не е вредна за Вас или за плода. Нещо повече: лекарите препоръчват да се ваксинирате. Според изследвания има по-голям риск да се разболеете сериозно, ако се заразите с коронавирус по време на бременността.
- Изчакайте с ваксинацията или отложете часа си, ако сте болни или имате температура в деня, планиран за поставяне на ваксина.
- Повече информация за ваксината срещу коронавирус на английски език: www.government.nl/topics/coronavirus-covid-19/dutch-vaccination-programme

Какво е важно да знам при пътуване?

Ако пътувате в чужбина, се запознайте с правилата в държавата, където отивате. Понякога, за друга държава е необходим сертификат за ваксинация, за направен тест или за преболедуване.

- Проверете на www.netherlandsworldwide.nl какво Ви е нужно за държавата, в която отивате.
- Вече сте се ваксинирали в държавата, от която идвате? Тогава можете да се регистрирате безплатно в GGD, че сте ваксинирани, ако ваксината Ви е одобрена от ЕС. За тази цел се обадете на 030-800 2899 (седем дни в седмицата от 08:00 до 17:00 часа, на нидерландски или английски).
- Не сте ваксинирани? Тогава можете да пътувате с отрицателен резултат от тест вместо сертификат. За да си направите тест, който Ви дава право да пътувате, можете да отидете в различни центрове, извършващи тестове. Това е свързано с разходи.

За повече информация относно QR-кода отидете на www.government.nl/topics/coronavirus-covid-19/covid-certificate

